



姑息養奸，痛心疾首！

1. 我們**強烈譴責**：「壹傳媒集團」負責人縱容旗下刊物《壹本便利》一而再、再而三不擇手段，以妨害小市民及藝人人身自由為手段，達到促銷牟利的目的！
2. 我們**極度憤慨**：「壹傳媒集團」旗下刊物《壹本便利》最近刊登在馬來西亞，以偷拍藝人鍾欣桐方式得來的「鍾欣桐更衣照」，引起公憤後，不但毫無悔意，抑且無視沸揚民意，加印促銷，擺明要與廣大善良民眾為敵！
3. 我們**懇切呼籲**：此間某些「有樣學樣」，在「侵犯他人基本尊嚴」下，以「黃色新聞」促銷的「印刷傳媒」，立即放下屠刀，不要再踐踏道德，戕害青少年身心，不要再誨盜誨淫！

自律總勝他律！
4. 我們**卑微要求**：特區政府必須正視這股傳媒歪風，所謂「姑息足以養奸」，在不影響新聞自由的前提下，特區政府應立即修、立有關法例，提高罰則，嚴懲少數不良傳媒的違法行為！
5. 我們**誠心建議**：所謂「縱慾足以養惡」，為了不讓某些不良傳媒繼續作惡，廣大讀者應立即罷買、罷看相關刊物；關切婦女、青少年權益的民間團體，必須聯合起來，與傳媒惡勢力作長期抗爭！

香港演藝人協會
2006年8月29日

**Statement in respect of the Law Reform Commission's report on
"Privacy: The Regulation of Covert Surveillance" ("The Report")**

With a view to address the issue of *inter alia* the protection of an individual's right to privacy from unauthorized and/or illegal intrusion, the Law Reform Commission ("LRC") has recently issued the aforesaid Report, in respect of which we, the Hong Kong Performing Artistes Guild ("the Guild"), now wish to make the following statement:-

- 1) We unreservedly support the community's rights of freedom of speech and freedom of the press. With the protection of public interest, the right to individual privacy, and the community's general right to accurate information firmly in mind, we wish to firstly emphasize that we categorically support the media's freedom of investigation and that of editorial freedom.
- 2) That said, we would stress that "public interest" and the "public's interest" are two distinct matters; the former is a matter of legitimate interest, while the latter is merely a matter of curiosity. Over the years, for example, the paparazzi has seriously intruded upon the individual right to privacy under the cloak of fulfilling the public's "right to know", employing, for example, objectionable methods such as the use of tele-photo lens in order to covertly obtain from private premises personal information of a strictly private matter which is wholly unrelated to public interest. Although a segment of readers might possibly gain satisfaction from such reporting, in reality what is being fostered is unconscionable conduct on the part of the paparazzi, devoid of respect for the individual citizen, and adversely affecting the overall values of the community.
- 3) The current state of Hong Kong law does not adequately protect a citizen from unnecessary covert surveillance. We therefore support the LRC's recommendations contained in its recent Report.
- 4) The LRC has previously in December 2004 published two reports, namely, the "Privacy and Media Intrusion" and "Civil Liability for Invasion of Privacy". We would also advocate for the consideration of recommendations contained therein in the current round of discussions.

- 5) It has come to our attention that over the past years, antics of the paparazzi have increasingly gotten bolder and wider in scope, from merely tailing celebrities in hope of an exclusive photograph, to obtaining access to private premises by deceptive means, to illegally bribing mortuary staff in order to obtain a photograph of the corpse of a celebrity in a body bag. The writing on the wall is clear – the paparazzi will stop at nothing for an “exclusive” story or photograph and it can only get worse. In the end, everyone in the community loses, with a growing distrust of the media having been generated, despite the fact that the majority of the media are concerned with the legitimate gathering of information in the community’s best interest.

For the benefit of the future generations of Hong Kong, in that they might be able to grow up in a community with values that we cherish, we implore our fellow citizens to confront and address the issues raised in the LRC Report. We would also implore those in the position to make a difference to adopt the recommendations in the LRC Report and to put into place the appropriate laws to address the problems identified.

Hong Kong Performing Artistes Guild
Dated this 19th day of April 2006.